برنجی سنه عدد ۱۸۳

چارشنبه ۲۲ ایلول ۱۸۷۶

صباح

محرری : ش . سامی

بازاردن ماعدا هر کون نشر اولنور . اداره‌خانه و مطبعه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومرو ۲

پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز . درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ۱۰ پاره

مدیری : م . امین

سنه‌لکی اوچ مجیدیه ـ التی ایلغی بر بچق مجیدیه ـ اوچ ایلغی اوچ چاریك مجیدیه .

بر سنه‌لك پوسته اجرتی ایکی مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ۴۰ سائر اعلانلرك سطری ۶۰ پاره

نسخه‌سی ۱۰ پاره

استانبول ۱٦ رمضان ۱۲۹۳

سیاسیات

« رپوبلیق ـ فرانسز » غزته‌سی امور شرقیه‌دن بحث ایده‌رك ، دیورکه :

« شرقك سحاب غوائل ایچنده بولنان افق آچلمغه باشلادی ؛ صلحك تقرری کوندن کونه صحیحلشمکده‌در . دولت عثمانیه‌نك روم ایلی قطعه‌سنی حربده بولندیران و بتون اوروپانك اسایشنه خلل کتیرمکه مساعد کورینن غائلهٔ حاضره‌نك ختامنی بیوك بر ممنونیتله بکلیورز . صلحك اعاده‌سی باب عالینك حرکات حکیمانه‌سی سایه‌سنده اوله‌جغنده ایسه اصلا شبهه یوقدر . باب عالی ویردیکی بیاننامه‌ده صربیه‌نك حرکات تجاوزکارانه‌سنی ذکر ایتدکدن صکره ، صلحك شرائطنی اوروپا قابنتولرینك آرای حکیمانه و منصفانه‌سنه احاله ایله ، حق انصافه مقارن شرطلرك درمیان ایدلمسیله یکرمی دورت ساعتك ایچنده حرکات حربیه‌نك تعطیلنه امر ویره‌جکنی ، و صلح عمومینك تأمینیله برابر امارتلرجه باب عالینك معاملهٔ عنایتکارانه‌سی سایه‌سنده اعادهٔ اسایش ایدیله‌جکنی بیان ایدیور .

» اوروپا قابنتولری باب عالینك میدانه قویدیغی شرائطك هیچ برینی قبول ایتمیوب ، جمله‌سنی رد ایتدیکی حالده ، باب عالی ینه بیاننامه‌سنده تعهد ایتدیکی وعدلری اجرا ایله ، مواقع حربیه‌ده بولنان عساکر عثمانیه قوماندانلرینه حرکات تجاوزیه‌نك تعطیلی حرب حرب امرینی ویردی ؛ و بو وجهله رسمی صورتده متارکه قبول اولنمدیسه‌ده ، ینه فعلا حرب آرزوی عمومی اوزره تعطیل ایدلدی . ینه تکرار ایدرزکه باب عالینك بو حرکات منصفانه و صلحپرورانه‌سی شایان تأمین و تشکردر . انجق باب عالینك بو حرکتی سایه‌سنده‌درکه پارس معاهده‌سنی امضا ایتمش اولان دول معظمه روم ایلی غوائلنك دفعیله صلحك اعاده‌سی خصوصنه قاریشه‌بیلیرلر .

» ایشته ، باب عالینك بو حرکات ممدوحه‌سی سایه‌سنده بو حربك انتظار اولنان نتایج وخیمه‌سنه بدل صلحك تقرر ایده‌جکی شبهه‌سزدر . صلح و اسایشه محتاج بتون عالم دخی پادشاه جدید عثمانیان حضرتلرینك نیات صلحپرورانه‌سنه و باب عالینك مسلك معتدلنه تشکره مجبوردر . انکلتره رئیس وکلاسی لورد بیاقونسفیلد (موسیو دیزرائلی) دخی ایلرسبوری ضیافتنده ایراد ایتدیکی بر نطقده بو حقیقتی بیان ایتمشدر .

» شمدی ایش دول اجنبیه‌نك اتخاذ ایده‌جکلری مسلکه قالمشدر . اجنبی قابنتولری نه تدبیرلره تشبث ایده‌جکلر ؟ نه‌یه قرار ویره‌جکلر ؟ سرعت و سهولتله اتفاق ایتمکه موفق اوله‌جقلرمی ؟ ایشته ، بو سؤاللره جواب ویرمك خیلی مشکلدر . بو بابده‌کی معلومات پك آز و پك مشوشدر . بونك ایچون شمدیدن دولتلر بیننده ویریله‌جك قراری تعیین ایتمکه چالشمق بیهوده اتعاب ذهن ایتمك دیمکدر . یالکز شو قدر دیه‌بیلیرزکه : بتون دولتلر یالکز شمدیکی حربه ختام ویرمك دکل ، بلکه بر دها بویله حاللرك عودتنی دخی محال حکمنه قویمق خصوصنده جمله‌سنك بردن قبول ایده‌بیله‌جکلری بر طریق بولمغه چالشیورلر .

» انکلتره دول شمالیه‌نك لایحه‌سنی قبول ایتمامشیدیسه‌ده ، شمدی انکلتره‌نك دخی سائر اوروپا دولتلریله و خصوصیله روسیه ایله اتفاق ایده‌جکی ؟ لورد (بیاقونسفلید) ك نطقندن دخی اکلاشیلیر .

» روسیه ایمپراطوری آلکساندر ایله باش وکیلنك افکار حکیمانه‌سنی دخی بیلدیکمزدن ، انکلتره‌نك افکار صلحپرورانه‌سنه قارشی طورمیه‌جقلرندن ، و بو اتفاقدن خیردن بشقه بر شی حاصل اولمیه‌جغندن امینز .

» موسیو دیزرائلی لورد در بینك دول اجنبیه قابنتولرینه بیان ایده‌جکی تکلیفلرك نه‌دن عبارت اولدیغنی بیان ایتمه‌مش ایسه‌ده ، بر نتیجهٔ قطعیه کتیره‌جکنی سویلمشدر ..... هر حالده انکلتره‌نك طوته‌جغی مسلك صلحی تأمین ایتمکه کافل اوله‌جغنده ، و خرستیان تبعهٔ عثمانیه‌نك اصلاح حالی خصوصنده انکلتره‌نك مداخله‌سی قطعی بر صورتده اولمیوب ، دوستانه بر اخطاردن عبارت اوله‌جغنده شبهه یوقدر . بناء علیه مسئله‌نك آز مدت ظرفنده وجه مطلوب اوزره ختام بوله‌جغی مأمول قویدر . »

« رپوبلیق ـ فرانسز » غزته‌سنك بو فکری پك حقلی و طوغریدر ؛ انجق دولتلرك اتخاذ ایتدکاری تدابیرك پکده بو غزته‌نك فکرینه مطابق اولمیوب ، درمیان ایتدکاری تکالیف پارس معاهده‌سی خلافنده اوله‌رق ، دولت عثمانیه‌نك تمامیٔ ملکیتنه مضر اولدیغندن ، باب عالی قبول ایتمامکه مجبور اولمشدر .

باب عالی بتون عالم عندنده مسلم اولان مسلك معتدلنه قارشی اوروپا قابنتولرینك بویله تکلیفلرده بولنملرینه طوغریسی تأسف

اولنور . انجق مأمولدرکه دول معظمه قابنهلرینی تأمین ایچون باب عالینك مسلکنه امتثال ایله ، تکلیفلرینی قبول اولنهجق صورتده تعدیل ایدهرك ، عموم عالم طرفندن آرزو اولنان صلح واسایشك اعادهسنه موفقیت حاصل اولسون .

—

برلیندن یازدقلرینه کوره ، اورانك اکثر غزتهلری مسئلهٔ حاضره حقنده صلحه امید ویرهجك صورتده لسان قوللانمقدهدر اولوب ، یالکز بر غزته بوهمیاده بولنهرق ، سن عسکرلیده بولنان روسیهلیلرك مملکتلرینه جلب اولندقلرینی ، روسیه عسکرینك مملکتیندن چکوب ، صربیهیه کیتدیکنی ، و میلانك صربلیلر طرفندن قرال عنوانی قبولله ، محاربهیه دوام ایتمکه مجبور ایدیلهجکنی یازیورمش .

« ناسیونال ـ زایتونغ » غزتهسی دیورکه : صربیهنك ویانهدهکی وکیلی میلانك بویله بر پولتیقهیی هیچ بر وقت قبول ایتمیهجکنی ، و بویله بر شیده اصلا شبهه اولنماملق لازم کلدیکنی بیان ایله ، قونت آندراشیی قاندیرمشدر .

—

« پولتیش قورسپوندنس » ه پترسبورغدن یازیورلرکه : « آوستریا ایله روسیه بینندهکی مناسبات دوستانه کوندن کونه تزاید ایتمکده اولوب ، بو مناسباتك مقصدی بالقان نیم جزیرهسنده صلح واسایشی قرارلاشدیرمقدن عبارتدر . بو ایکی دولتك پولتیقهسی روسیهنك ناموسنه و آوستریانك منافعنه خلل کتیرمیهجك بر طریق بولهجقدر . »

بیلمیزکه دولت عثمانیهنك بر ایکی ایالتنده ظهور ایدن بر اختلالك روسیهنك « ناموسنه » واوستریانك « منافعنه » طوقنهجق نهسی اولهبیلیر ؟

—

ویانهدن چکیلان بر تلغرافنامهیه نظراً ، قونت آندراشی بلغرادهکی قونسلوسنه بر تعلیمتنامه ایله پترسبورغك بر بیاننامهسنی کوندرهرك ، صربیهنك معاهدات واقعه خارجنده هیچ بر وجهله تبدلنه آوستریانك رضا ویرمیهجکنی ، وسائر دول معظمهنك دخی آوستریا ایله متفق اولدقلرینی بیان ایتمشدر .

—

بلغراددن چکیلن بر تلغرافنامهیه نظراً ، « استوق » نام صربیه رسمی غزتهسی دلیغرادده بو دفعه اتخاذ اولنان « تدبیر حمیتکارانه » یی تقدیر ایدیورمش . « استوق » ك « تدبیر حمیتکارانه » تعبیر غریبندن مقصدی ده میلانك صربیه قرالی قبول اولنمسی ایمش !

ینه بلغراددن الناى دیکر بر تلغرافنامهیه کوره ، میلان قرال عنوانك انجق ـ یدی یوز اعضادن مرکب اولان ـ اسقوپچینهنك رأیله قبول اولنهبیلهجکنی بیان ایتمشدر .

قرال عنوانك قبولی عنوان صاحبنك رضاسنه متوقف ایسه ، هر کس کندی کندینی قرال تسمیه ایدهبیلیر .

—

بلغراددن یازدقلرینه کوره ، بو دفعه دخی روسیهدن دورت یوز اللی کوکللی کلمش ؛ و روسیهدن آلنان خبرلردن دها ایکی بیك کشینك دخی صربیهیه کیتمك اوزره حاضر اولدیغی اکلاشلمش ، و آلکسناج ایله دلیغرادده عسکر قیشلامق ایچون طوپراقدن قلبهلر یاپلمقده ایمش . قوماندان پرویچ دلیغراددن بلغراده کیتمشدر . زرایته کوره ، بو سیاحتی میلانی قرال عنوانی قبول ایتمکه اقناع ایتمك مقصدینه مبنی ایمش .

—

« پولتیش قورسپوندنس » غزتهسنك روسیهدهکی مخبری مذکور غزتهیه یازیورکه : چرنایفك میلانی صربیه قرالی اعلان ایتمسی روسیهده پك چوق سوء تأثیری موجب اولمشدر . روسیهلیلر ویردکلری اقچه و دوکدکلری قان ایله انجق صربلیلرك افکارینه خدمت ایتدکلرینی ، و روسیهلیلرك بوقدر تهالکله امدادینه قوشدقلری صربلیلرك افکاری روسیهلیلرك افکارینه مغایر اولدیغنی شمدی اکلادیلر . شمدیدن صکره آرتق صربیه مسئلهسی یوقدر ؛ صربیه مسئلهسی جنوبی اسلاو مسئلهسنه تبدل ایتدی .

—

« متار یتیمیس » غزتهسی دیورکه : طونه قومپانیاسی روسیه عسکرینی نقل ایتمك ایستمدیکی تقدیرده ، طونه نهرندن موسقوف عسکرینی نقل ایتمك اوزره ، روسیه ترسانهلرنده بر طاقم کوچك واپورلر انشا اولنمقدهدر . مملکتین بکی پرنس شارل موسقوف عسکرینك مملکتیندن چکمسنه مانع اولمق ایچون پك چوق غیرت ایتمش ایسهده بر شیئه موفق اولهمامشدر . صربیهیه کیدن موسقوف ضابطلرینك منحل قالان مأموریتلری طولدیرمق ایچون ، روسیه عسکرنده پك چوق ضابطه ترفیع رتبه ایتدیرلمشدر .

— موسقوه غزتهلرندن بری سواستوپولده تدارکات حربیهیه تشبث اولندیغنی یازیور .

— غایت جسیم بر قروپ طوپینك مخصوصاً اعمال اولنان بر واغونله هوجه یکه نقل اولندیغنی « نیوو تلغراف » نام موسقوف غزتهسی یازیور .

— روسیه غزتهلرندن بری (نووسر ـ قابو) ده قزاقلرك ایکنهلی تفك ورووارلرله سلاحلانهرق ، ایلولك اون التیسنده ایکیوز اللی روسیهلینك جنرال (نورسلوف) ك قوماندهسی آلتنده صربیهیه کیتدیکنی یازیور .

— روسیهنك (قرونستاد) لیماننده بولنان « بیوك پترو » نام حرب سفینهسنك تجهیزی اولنمقده اولوب ، یقینده آق دکزه کوندریلهجکنی اورادن یازیورلر .

شئونات

ذات حضرت پادشاهی دون

طوپقپو سرای همایوننی تشریفله احترامی معتاد اولان الای والا ایله خرقهٔ شریفی زیارت ایتمشلردر.

خرقهٔ شریف دائرهٔ مخصوصه‌سی بیرام کوننه قدر آچیق قاله‌رق، ضبطیه نظارت جلیله‌سندن تعیین اولنه‌جق ایام مخصوصه‌ده، خلق آیری آیری زیارتله مشرف اوله‌جقدر.

— سعادتلو طلعت پاشا حضرتلری کچن کون حضور حضرت پادشاهی‌یه چیقه‌رق، دولتلو فخامتلو خدیو مصر حضرتلرینک طرفندن عرض بیعت و عبودیتی حاوی اولان عریضه‌لرینی تقدم ایلمشدر.

— پارسدن ایکی تشرین اول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه دولتلو صادق پاشا حضرتلرینک رئیس جمهور ماق ماهونله کوربشوب، شوکتلو سلطان عبد الحمید خان حضرتلرینک جلوس همایونلرینی رسما تبلیغ ایتدیکنی خبر ویریور.

— ادرنه والئ جدیدی دولتلو عاصم پاشا حضرتلری مرکز مأموریتنه واصل اولمشدر.

— انکلتره سفیری سیر هنری الیوت جنابلری اولکی اقشام ادیمبورغ دوقه‌سیله زوجه‌سنه و مارکی هار نیغتونه بر ضیافت ویرمشدر. سفرا دخی مدعو بولنمشدر.

— «اتحاد» ک روایتنه کوره، اشقودره اردوسنک بر فرقه‌سنه قوماندا ایتمکده اولان سعادتلو جلیل پاشا حضرتلری بورایه کلمک اوزره، باردن حرکت ایلمشدر.

— شهر مزک بعض غزته‌لرینک روایتنه کوره، روسیه سفیری جنرال اغناتیف بو کون بورایه کله‌جکمش.

— پنجشنبه کونی آلکسیناچ اوکنده اولنان محاربه‌ده سعادتلو سلامی پاشا فوق العاده غیرت و جسارت ابراز ایده‌رک، فرقه‌سی باشنده اولدیغی حالده بر قاچ ساعت آتشک ایچنده بولنمش، و باشندن بر یاره آلمش ایسه‌ده، حمد اولسون یاره‌سی مخاطره‌لی اولمدیغی آکلاشلمشدر.

«لاتورکی» نک روایتنه کوره، پاشای مشار الیهک بو غیرتنه مکافاة عهده‌لرینه فریقلق رتبهٔ رفیعه‌سی توجیه بیورلمشدر.

— مقدما قورفه شهبندرلکندن استعفا ایتمش اولان سعادتلو قونیموس بک حضرتلرینک کچنلرده، مذکور شهبندرلکک اهمیتی و کندیلرینک او طرفجه معلومات کافیه‌سی مناسبتیله مأموریت مذکوره‌یی تکرار قبول ایتملری طرف صدر اعظمیدن تکلیف اولندیغی صرده، معاشنک دخی تزیید ایدیله‌جکی بیان بیورلمش ایسه‌ده، مشار الیه خزینهٔ دولتک بویله بر مضایقه‌سی زماننده معاشنک تزییدینی دکل، هر وقتکی معاشی قبول ایتمیوب، مجاناً دولت و وطنه خدمت ایده‌جکنی عرض ایتدیکی مع الممنونیه ایشیدلمشدر.

طوغریسی افندی مشار الیهک بو غیرت و حمیت وطنیه‌سی شایان تحسین و تشکردر.

— پارسده چیقان «غولوا» غزته‌سی دولت عثمانیه‌یه و دین اسلامه مضر بر طاقم مقاله‌لر یازمش اولدیغندن، پارس سفیرینه، مذکور غزته‌نک تأدیبنی فرانسه حکومتندن طلب ایتمک اوزره، امر ویرلمشدر.

— یاوران حضرت شهریاریدن عزتلو عمر و تحسین بکلر میر الایلق رتبه‌سنه ترفیع ایدیله‌رک، عمر بک هرسکه، و تحسین بک اشقودره‌یه مأمور بیورلمشدر.

— ارضروم حدودنده یاپلمقده اولان استحکاملرک انشاسنه نظارت ایتمک اوزره بر قاچ ضابط مأموراً او طرفه کوندرلمشدر.

—

توجیهات عسکریه — خاصه اردوی همایون سواری بشنجی الاینک میر الایلغنه الای مذکور قائمقامی عزتلو عبد الله بک؛

مومی الیهک یرینه بشنجی اردوی همایون سواری اوچنجی الاینک ایکنجی بیکباشیسی عزتلو عثمان افندی؛

اونک یرینه دخی مخرج مکاتب عسکریه خدمت داخلیه‌سنده مستخدم صاغقول اغاسی رفعتلو محمد اغا تعیین؛

اردوی همایون مذکوره منسوب ساقز قلعه‌سی طوپچی بیکباشیسی رفعتلو شکری افندی ایله مدللو قلعه‌سی طوپچی بیکباشیسی رفعتلو اسعد افندینک مأموریتلری، بجایش؛

اردوی همایون مذکور صنف تالی بشنجی الاینه اوچنجی اردوی همایون برنجی طلیعه طابوری بیکباشیسی عزتلو نجیب بکک قائمقاملق رتبه‌سی؛

ایکنجی اردوی همایون صف پیاده التنجی الاینه اوچنجی اردوی همایون صف پیاده برنجی الایی قائمقامی عزتلو لطفی بک؛

اونک یرینه خاصه اردوی همایونی برنجی طلیعه طابورینک بیکباشیسی رفعتلو واسم افندی؛

اونک یرینه اوچنجی اردوی همایون برنجی الاینک ایکنجی طابوری صاغ قول اغاسی رفعتلو عاصم افندی؛

اوچنجی اردوی همایونه منسوب بوسنه قوردون الاینه پیاده بشنجی الایک ایکنجی طابوری بیک باشیسی عزتلو مصطفی افندی؛

اونک یرینه برنجی طلیعه طابوری صاغ قول اغاسی رفعتلو محمد بک؛

بوسنه ردیف صف مقدم ایکنجی الاینک دردنجی طابورینه اوچنجی اردوی همایون اوچنجی الاینک برنجی طابوری صاغ قول اغاسی رفعتلو احمد افندی؛

اردوی مذکور ردیف صنف مقدم اوچنجی الاینک دردنجی طبورینه بوسنه برنجی طلیعه طابورینک صاغقول اغاسی رفعتلو حسن افندی؛

مذکور برنجی طلیعه طابورینه پیاده برنجی الاینک برنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو محمد بک؛

ردیف صنف مقدم التنجی الاینک اوچنجی طابورینه بوسنه نظامیه ایکنجی الایی الای امینی رفعتلو کامل بک؛

مومی الیهک یرینه دخی صف پیاده

دردنجی الایی الای کاتبی رفعتلو محمد رسمی افندی تعیین اولنمشدر .

—

رسمی — حیتمندان اهالی طرفلرندن مجروحین عسکریه ایچون قومیسیون مخصوصنه اعطا قلنمش اولان اشیادن بشیوز اللی کوملك و بشیوز اللی طون و اون عدد مندل و سکسان عدد طاقیه و طوقوز عدد اوچقور و التی عدد عنتری و بر قیه اوچیوز اون درهم پاموق بزی ، یکرمی برنجی قافله اولهرق ، البسه خانه‌یه تسلیم اولنمش اولدیغندن ، کیفیتك اعلانته ابتدار قلندی .

—

دیکر — یانیه ولایتی مأمورین و اهالیسی حرملری طرفندن اعانه اولهرق کوندرلمش اولان ایکیوز عدد بصمه عنتری و ایکیوز اللی عدد پاموقلی قاوق و یکرمیشر طاقم کوملك و طون و ایکی بیك اوچیوز صارغی و ایکی بیك درتیوز پاصدق و یکرمی قیه اوچیوز یتمش درهم کتان تفتك و یدی قیه یوز درهم عادی تفتیك و بر طوپ امریقان بزی ایله بر مقدار صمغلی پاموق ، اشقودره فرقهٔ عسکریه‌سی خسته خانه‌لرینه توزیع اولنمق اوزره ، محلنجه اخذ و تسلیم اولندیغی فرقهٔ مذکوره سر طبیبی قائممقام مالقویچ بك طرفندن کلن تلغرافنامه مآلندن مستبان اولدیغندن ، کیفیتك اعلانته ابتدار قلندی .

بورسه

۲۱ ایلول

	پاره	غروش
اسهام عمومیهٔ صباح	۱۰	۱۲
اقشام	۱۸	۱۲
الك یوکسکی	۲۳	۱۲
الك اشاغسی	۰۵	۱۲
	سانتیم	فرانق
۱۸۶۲ استقراضی		۰۶۵
۱۸۶۰ «		۰۶۷
۱۸۶۹ «		۰۵۹
۱۸۷۳ «		۵۷
دوم ایله تحویل بولی	۱	۳۵
یوزده طقوزله یونان استقراضی		۰۰۰
« سکزله «		۰۰۰
لوریوم	۰۰	۰۰۰

		عثمانلی لیراسی
شرکت عمومیه	۰۵	۲
استانبول بانقه‌سی	۳۵	۲
اعتبار عثمانی	۱۶	۲
راموی	۰۰	۱

آقچه فیئاتی

انکلیز لیراسی	۳۰	۱۱۰
یکرمی فرانقلق	۴۸	۸۸
رول ایمپریال	۱۰	۹۰
دوره‌بیج	۲۰	۵۱
مجیدیه فرقی	۰۳	۱۰۳
بشلیك	۳۰	۱۰۷
عثمالیك	۳۰	۱۰۷
لیرای عثمانی (باقیرله)	۲۰	۱۴۰

اعلانات

کاوه

فاجعه ٥ فصل

محرری ش . سامی

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك مارینك مظالمیله دمیرجی کاوه‌نك اختلال چیقارمسنی ، و ضحاکك قتلیله فریدونك تخته اجلاسنی مصوردر . فیئاتی ۸ غروشدر . هر کتاب صاتیلان محللرده بولنور .

« بسا » و « سیدی یحیی » نام فاجعه‌لر دخی بو فیئاتله او محللرده صاتلمقده .

کیمیای عضوی

اتمك ، شکر ، انواع شرابلر ، آرپه صوبی ، اسپرطو ، سرکه بالمومی ، صابون ، کاغد ، قوقولی یاغلر اعمالیله بو یولده صنایعه دائر تعریفات علمیه‌یی ، واودونلر ایله سبزه‌لری چورومکدن حفظ ایتمك اصولنی و بوکا مماثل معلومات مفیده‌یی حاوی اولان بو کتاب بر بچق مجیدیه فیئاتله حکاکرده محمد افندی ، باب عالی جاده‌سنده توروس اغا ، باغچه قپوسنده حسن اغانك دکاننده صاتیلیر .

« الف اللیله ولیله » یعنی بیك بر کیجه حکایه‌سی مصور اولهرق بو کره دخی ۱۸ نجی جزئی نشر اولنمشدر . بهر جزؤینك فیئاتی ۱۰۰ پاره‌یه اولهرق هر یرده صاتلمقده‌در .

محمد

اثر ابو الضیا توفیق

بشنجی جزؤی نشر اولندی

مندرجاتی : حسن صباحك ترجمهٔ حالنك مابعدی — حیثیته دائر بر مقاله — انکلتره حکایه نویسانندن ماریس رنکینسك بعض اطوار مخصوصه‌سنی متضمن ترجمهٔ حالی — بارون دوغانك آفریقاده وحشیلر آره‌سنده سیاحتی — حکمی بر محاوره — « آجیماز کسدیکی پارمق شرعك » ضرب مثلنی مؤید بر فقرهٔ تاریخیه — ذکای حیواناتدن کوبك بندندن علاوه — اعلانه دائر معلومات عمومیه .

اشبو مجموعهٔ موقوته‌نك بر نسخه‌سی ٤ غروش و اون ایکی نسخه اعتبار اولنان سنه‌لکی ۳٦ غروشدر . طشره‌لر ایچون التی غروش صاغ اقچه پوسته اجرتی ضم اولنور . مشتری اوله‌جقلر شمدیلك یا استقبال مطبعه‌سنه و یاخود باب عالی جاده‌سنده کتابجی طوروس اغایه مراجعت ایلیدرلر .

فارس خوری لبنانی افندینك اثری اولهرق بو دفعه بیروتده طبع اولنان و ۳۸۰ صحیفه‌دن عبارت اولوب ترکی فارسی وعربی لغتلرینی حاوی بولنان « کنز اللغات » کتابی مجلد اولدیغی حالده « الجوائب » اداره‌سنده ایکی مجیدیه‌یه صاتلمقده‌در .

چنبرلی طاشده کتابجی جلیل اغانك — حاصلاتی عساکر شاهانه لوازماتنه اعانه اولمق اوزره — طبع ایتدیردیکی خریطه بر چاریك مجیدیه‌یه فروخت اولنمقده‌در .

صاحب امتیاز : ا . پاپا دوپلوس